



### **Increvables fourmis!**

**Author:** Kanchan Bannerjee **Illustrator:** Deepa Balsavar **Translator:** Sak Untala

Level 1



Coucou, je suis la quatrième dans la file. Tu me vois ?



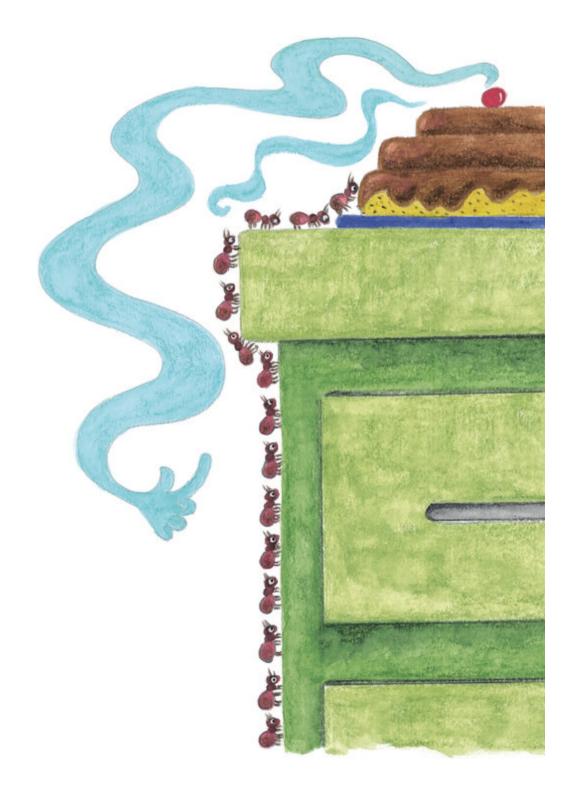
Une-deux ! Une-deux ! Nous marchons à la queue leu leu sans faire de bruit.



Je viens d'avoir une idée. Je vais utiliser des ROULETTES pour aller plus vite!



Nous ne poussons pas de cris comme les autres animaux. Nous utilisons le langage des odeurs.



Certaines odeurs nous disent : « Viens par là, tu vas te régaler ! »



D'autres odeurs nous disent : « Non, ne va pas par là, c'est dangereux ! »

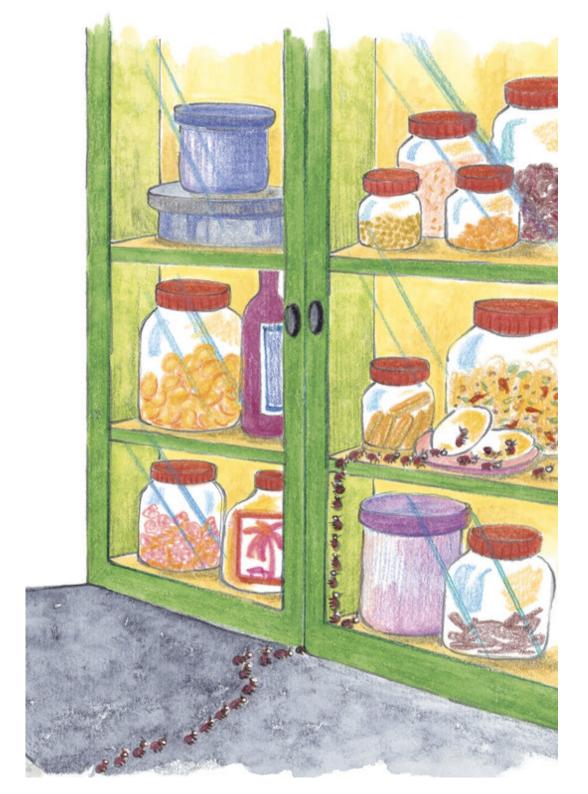


Comme toi, j'adore les gâteaux et les sucreries.

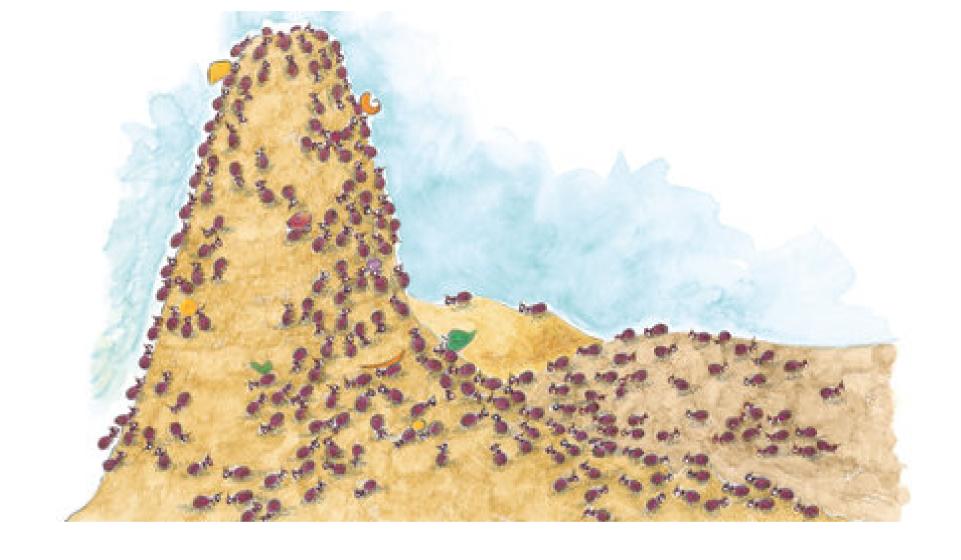


Tu as vu mes muscles en pleine action?

Tu me trouves minuscule, d'accord, mais sache que je suis très forte par rapport à ma taille.

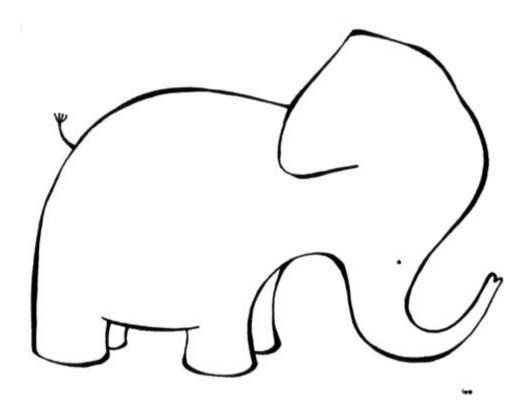


Je m'en fiche que la porte soit fermée. Je peux me faufiler dans les moindres interstices.



Nous sommes très heureuses de vivre par centaines au sein d'une même colonie.

### Découvre quelques mots nouveaux :



**Lent - Rapide** 

**Petit - Grand** 

**Mince - Gros** 

**Dur - Doux** 

**Bruyant - Silencieux** 

Voici quelques mots et leur contraire. Peux-tu faire une phrase à partir de ces paires de mots ?

Par exemple, « une fourmi est petite, un éléphant est grand ».

« Travailler comme une fourmi » se dit d'une personne qui travaille beaucoup.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### **Story Attribution:**

This story: Increvables fourmis! is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Busy Ants</u>', by <u>Kanchan Bannerjee</u>. © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### **Images Attributions:**

Cover page: Ants nibbling on food, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Child watching a row of ants, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Girl and dog watching a row of ants, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Ants on wheels, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Ants feasting on a lollipop while a child, dog and cat wail by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Ants marching towards a cake, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Floor being wiped, ants crawling away, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Ants feasting on an assortment of sweets, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Ant carrying a round, green object, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Ants crawling towards a shelf filled with food, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="link">link</a>.

#### **Images Attributions:**

Page 11: Colony of ants, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Elephant, by Deepa Balsavar © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>

## Increvables fourmis! (French)

Viens découvrir la vie captivante des infatigables fourmis. Ce petit livre fait partie de la série « Les Animaux autour de nous » qui comprend quatre ouvrages.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

This book is shared online by Free Kids Books at https://www.freekidsbooks.org in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

## Want to find more books like this?



# https://www.freekidsbooks.org Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read, early chapter books, middle grade, young adult,

Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

Always Free — Always will be!

#### **Legal Note:**

This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but <u>only</u> in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner.

Please reach out and contact us if you want more information: https://www.freekidsbooks.org/about

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.

This page is added for identification.